

Franckesche Stiftungen zu Halle

Brief von Johann Ernst Gründler an August Hermann Francke.

Gründler, Johann Ernst

Tarangambadi, 22.03.1710

Franckesche Stiftungen zu Halle

Shelf Mark: AFSt/M 1 C 3 : 3

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permission to publish contact the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:hbz:5:1-258064

Tranquebar in Ost-Indien den
22. Martii 1710. (3.)

Geliebtester Herr

Geliebtester Herr Professor, in dem Herrn, hochachtungsvoller Vorsteher.

Daß die Gnade unseres Herrn J. J. in Ihnen sich zu mehrerer, und
vielleicht in vielen Eundern desto fruchtbarer werde, erwünscht ist von
gott segensreich. Wir selbst in Ost-Indien leben unter göttlicher Gnade, be-
schirmung, die wir mit allem Lob und dank, gesunden und was insonderheit
nachzuloben, so hat uns gott allzeit von dem rath lange weichen ge-
hen lassen, unsern anfänglichsten gottlichen beistand, so gesund bis hieher
geblieben, daß wir nicht zweifeln, daß wir in Europa so lange Zeit nachzuverweilen
sollten und nicht geringen theil. Durch die ich in dem Jerusalems-garten
des Doreier, davon ich schon vorhin geschrieben, zu dem von einem fide-
litas wir durchsetzen, getrieben. So würde gerne aufeinander beschreiben
daß ich von fortgeschrittenen gemessen mit Herrn J. pondizy, Knecht, sehr
indem, sich H. Klüppel, der dieselbe gemessen bis dahin gehabt hatte, und nach
rückwärts malabarische Sprachen noch. Allein wir ob in dem monate
Februarium a. c. 1710, so geschicklich, wieder, in fortgeschrittenen gemessen
wäre, wieder zuversich, so daß ich schon vorhin aufeinander fiele, nicht
der malabarische Sprache J. J. J. Damit eine solche die insonderheit
gottlich fiele, und ich bald die Sprache können, so würde ob vornehmlich
angesehen, daß ich schon vorhin, angeseh, mir in der Stadt viel hinderniß
zufinden, ~~daß ich~~ in der felerndung der Sprache theilhaftig würde. Inzwischen,
nach dem 22. Febr. a. c. 1710, noch einen kleinen mit, der mir sehr
gott nütze. und in dem ich ich mir von einem malabarischen die Sprache
auch gut malabarisch J. J. bewirte. Das Sprüche wegen, fiele ich dem aufeinander
Kanakappel bey uns. als ich denn nun in wenig fruchtbar, grüßlich, was
fruchtbar ist, eines malabarischen Apfels aus, den ich der Kanakappel
Preceptor sehr nütze. aus der malabarischen ^{ander Stadt} Apfelsatz mir H. J. J.
3. Knecht, daß, die in catechismo, in ~~der Sprache~~ ^{in der Sprache} und phoribey uns
hervorgekommen. Vorhin noch die Sprache ^{in der Sprache} in fruchtbar ist, sehr
geringen aufeinander und so ganz, Person, besteht: 1 Kanakappel
3 Knecht, 1 Diener, 1 Köchin, 1 Quänter und 3 andere Arbeiter in, ganz
Personen, 10 Personen, darunter ihrer 4 getrieben, sind, Wissen

[illegible]

